

Zeitschrift: Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch
Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband
Band: 109 (2011)
Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

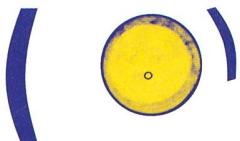
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes

Geschäftsstelle/Sécrétariat central
Rosenweg 25C 3000 Bern 23
Tel. 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19
info@hebamme.ch
www.hebamme.ch/www.sage-femme.ch
Öffnungszeiten:
Montag–Freitag 8.15–12.00/13.30–17.15 Uhr
Heures d'ouverture:
Lundi–Vendredi 8h15–12h 00/13h30–17h15

Offizielle Zeitschrift des
Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération
suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione
svizzera delle levatrici

Revista uffiziala da la Federaziun svizra
da las spenderras

109. Jahrgang / 109^e année

Erscheint 11mal im Jahr
Parution: 11 éditions par année

Impressum

Verlag/Edition

Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes

Redaktion/Rédaction/Redazione

Deutschsprachige Redaktion/
Verantwortliche Redaktorin:
Gerlinde Michel, Rosenweg 25 C, 3000 Bern 23
Telefon 031 331 35 20, Fax 031 332 76 19
E-Mail: g.michel@hebamme.ch

Rédaction de langue française

Josianne Bodart Senn, Chemin du Bochet 4a
1196 Gland, téléphone 022 364 24 66,
portable 079 755 45 38,
courriel: j.bodartsenn@sage-femme.ch

Redaktioneller Beirat

Inge Loos (li), Sue Brailey (sb), Zuzka Hofstetter (zh),
Lisa Mees-Liechi (iml), Lorraine Gagnaux (lg)
José Bernard Delorme (jbd)

Beraterin Hebammenforschung

Dr. phil. Ans Luyben

Redaktionsschluss/Délai de rédaction

Am 1. des Monats/Le premier du mois précédent

Gestaltung/Herstellung

Tygraline AG, Bern
Rosmarie Kerschbaumer

Jahresabonnement/Abonnement annuel

Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 109.–

inkl. 2,5% MWST/TVA

Ausland/Etranger

Fr. 140.–

inkl. 2,5% MWST/TVA + Porto

Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein

weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober

schriftlich gekündigt wird.

La durée d'abonnement se renouvelle automatiquement chaque année sauf résiliation par écrit jusqu'au 31 octobre.

Anzeigenmarketing/Régie d'annonces

KünzlerBachmann Medien AG
Geltenwillenstrasse 8a, 9001 St. Gallen
T 071 226 92 92, F 071 226 92 93
info@kbmedien.ch www.kbmedien.ch

Druck/Impression

Vogt-Schild Druck AG
Gutenbergstrasse 1, CH-4552 Derendingen
www.vsdruk.ch

WEMF-begläubigt

ISSN 1662-5862



Foto: Veronika Schneckenburger

Frühgeburt

Das neonatale Outcome

Frühgeburtlichkeit ist eine schwerwiegende Schwangerschaftsstörung in einer Phase, in welcher sich der Fetus und besonders sein Gehirn stark entwickeln. Einige Kinder wachsen selbst nach einer stark verkürzten Schwangerschaft zu gesunden Erwachsenen heran. Doch leider ist dies nicht immer der Fall, Überlebensraten und langfristige Behinderungen bleiben wichtige neonatologische Themen. Eine Literaturreview.

4

Grande prématurité Quoi de neuf en néonatalogie?

L'arrivée précoce d'un enfant constitue toujours un choc pour les parents. Un accompagnement psychologique et un soutien moral, des explications et des propositions personnalisées sont indispensables pour passer ce cap difficile. En 10 ou 15 ans, le regard sur le grand prématûré a beaucoup changé.

32

Extrem kleine Frühgeborene Die kritischen ersten Lebensstunden

Die Überlebensrate extrem kleiner Frühgeborener ist in den letzten Jahren dank Steroid- und Surfactant-Anwendungen angestiegen. Doch das Risiko für schwerwiegende Erkrankungen mit bleibenden Folgen ist hoch und stellt grosse Anforderungen an die Neonatologie, die Pflege und die bangenden Eltern.

7

5^e Journée scientifique Obésité, troubles du comportement alimentaire et maternité

Comment reconnaître les différents troubles alimentaires? Comment aborder efficacement le sujet du surpoids ou de l'obésité avec une femme enceinte? Quelles astuces – plutôt que des conseils directifs – peut-on introduire dans les cours de préparation à la naissance?

9

Bei Trennung von Mutter und Kind

Wie kann die Hebamme konkret unterstützen?

In der Praxis zeigt sich, dass Mütter von Frühgeborenen, die wegen neonatologischer Betreuung von ihren Kindern getrennt sind, teilweise nicht ihren Bedürfnissen entsprechend betreut werden. Zwei studierende Hebammen haben in ihrer Bachelorarbeit konkrete Handlungsvorschläge für Hebammen erarbeitet.

Rubriken/Rubriques

Aktuell	2
Mosaik	13
Forum/Bücher	14
SHV/FSSF	17
Sektionen/Sections	25
Fortbildung SHV	
Formation FSSF	26
Actualité	30
Mosaïque	40
Stellenangebote	
Offres d'emploi	42